



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
12 December 2007

Russian
Original: English

Генеральный комитет

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 19 сентября 2007 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Керим(бывшая югославская Республика Македония)
(Председатель Генеральной Ассамблеи)

Содержание

Организация шестьдесят второй очередной сессии Генеральной Ассамблеи,
утверждение повестки дня и распределение пунктов

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

07-50987 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Организация шестьдесят второй очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждение повестки дня и распределение пунктов (A/BUR/62/1)

Меморандум Генерального секретаря

1. **Председатель** обращает внимание на меморандум Генерального секретаря, касающийся организации шестьдесят второй очередной сессии Генеральной Ассамблеи, утверждения повестки дня и распределения пунктов (A/BUR/62/1).

II. Организация сессии

2. **Председатель** обращает внимание Комитета на пункт 6 меморандума Генерального секретаря и говорит, что он предполагает вскоре получить письмо от каждого из заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи относительно назначения сотрудника связи на период данной сессии.

3. *Комитет принимает к сведению всю соответствующую информацию, изложенную в главе II меморандума. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на всю необходимую информацию и особенно на информацию, изложенную в пункте 38 меморандума и касающуюся своевременного представления проектов предложений для рассмотрения их последствий для бюджета по программам, и рекомендовать Генеральной Ассамблее принять решения по всем предложениям, содержащимся в данной главе. Комитет постановляет также рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению информацию, изложенную в пункте 43 меморандума и касающуюся мнений Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно использования выражения "в рамках имеющихся ресурсов", а также мнений Консультативного комитета относительно обязанности Секретариата информировать Генеральную Ассамблею о наличии ресурсов для осуществления любой новой деятельности.*

III. Утверждение повестки дня.

4. **Председатель** информирует Комитет о том, что согласно пункту 2 (а) приложения к резолюции 58/316 Генеральной Ассамблеи проект повестки дня построен вокруг разделов, соответствующих приоритетам Организации, перечисленным в среднесрочном плане на период 2002–2005 годов, приоритетам Организации на период 2006–2007 годов, изложенным в резолюции 59/278 Генеральной

Ассамблеи, и приоритетам Организации на период 2007–2008 годов, изложенным в резолюциях 61/235 и 61/254 Генеральной Ассамблеи.

Пункты 49–51

5. *Комитет принимает к сведению информацию, изложенную в пунктах 49–51 меморандума.*

Включение пунктов

6. **Председатель** говорит, что, поскольку повестка дня разбита теперь на девять разделов, Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о включении пунктов в каждый раздел в целом. Вместе с тем, Комитет может пожелать принять отдельные решения по конкретным пунктам в тех случаях, когда он сочтет это целесообразным, в том числе в некоторых случаях решить включить те или иные пункты в соответствующие разделы.

7. В проекте повестки дня содержатся девять новых пунктов, а именно пункт 116 (f) и пункты 160–167, которые относятся к разделу I: «Организационные, административные и прочие вопросы».

Пункт 52

Пункты 1–8

8. **Председатель** обращает внимание на пункт 52 меморандума. Пункты 1–8 не включены ни в один из разделов. Генеральная Ассамблея уже рассмотрела пункты 1–3. Пункты 4–8 касаются организационных вопросов.

9. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункты 1–8 в повестку дня.*

Раздел A. Поддержка международного мира и безопасности

Пункт 21. Вопрос о коморском острове Майотта

10. **Председатель** говорит, что на 40-м пленарном заседании своей шестидесятой сессии Генеральная Ассамблея постановила включить пункт 21 в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии.

11. **Г-н Ренье** (Франция) говорит, что после консультаций с делегацией Коморских Островов его делегация предлагает перенести рассмотрение вопроса о включении пункта 21 на одно из последующих заседаний Комитета.

12. Решение принимается.

Пункт 42. Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия

13. **Г-н Эхузу** (Бенин), которого поддерживает **г-жа Брейзир** (Соединенное Королевство), говорит, что после консультаций с делегациями Франции и Мадагаскара и без ущерба позициям этих двух стран его делегация предлагает, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение пункта 42 до ее шестьдесят третьей сессии.

14. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение пункта 42 до ее шестьдесят третьей сессии и включить данный пункт в предварительную повестку дня этой сессии.

15. Комитет также постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе А, принимая при этом во внимание решения, принятые в отношении пунктов 21 и 42.

Раздел В. Содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций

16. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе В.

Раздел С. Развитие Африки

17. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе С.

Раздел D. Поощрение прав человека

18. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе D.

Раздел E. Эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи

19. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе E.

Раздел F. Содействие правосудию и развитию международного права

20. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе F.

Раздел G. Разоружение

21. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе G.

Раздел H. Контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях

22. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе H.

Раздел I. Организационные, административные и прочие вопросы

Пункт 116 (f). Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии

23. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 116 (f) поступила от Генерального секретаря и изложена в документе A/62/142.

24. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 116 (f) в повестку дня по разделу I.

Пункт 160. Предоставление Региональному центру по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер и на Африканском Роге статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

25. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 160 поступила от Кении и изложена в документе A/62/141. Представитель Кении обратился с просьбой принять участие в обсуждении этого пункта в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

26. По приглашению **Председателя** г-жа **Орина** (Кения) занимает место за столом Комитета.

27. **Г-жа Орина** (Кения) говорит, что просьба о включении пункта 160 была направлена по инициативе ее страны, а также Бурунди, Демократической Республики Конго, Джибути,

Объединенной Республики Танзании, Руанды, Сейшельских Островов, Судана, Уганды, Эритреи и Эфиопии.

28. Региональный центр по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер и на Африканском Роге был учрежден в целях сдерживания проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Таким образом он содействует достижению одной из приоритетных целей Организации, а именно поддержанию международного мира и безопасности. Предоставление Центру статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее чрезвычайно благоприятно скажется на его деятельности.

29. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 160 в повестку дня по разделу I.*

30. *Г-жа Орна (Кения) покидает место за столом Комитета.*

Пункт 161. Предоставление Итало-латиноамериканскому институту статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

31. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 161 была представлена Италией и изложена в документе A/62/143.

32. **Г-н Альварес** (Уругвай) говорит, что Итало-латиноамериканский институт играет важную роль в области международной культуры. Просьба о включении пункта 161 в повестку дня была представлена латиноамериканскими государствами - членами Института и Италией.

33. **Г-н Ромеро-Мартинес** (Гондурас), поддерживая заявление, сделанное представителем Уругвая, говорит, что, будучи одним из государств - членом Института, Гондурас может засвидетельствовать его важность для отношений между латиноамериканскими странами.

34. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 161 в повестку дня по разделу I.*

Пункт 162. Провозглашение Международного года образования в области прав человека.

35. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 162 поступила от Бенина и изложена в документе A/62/144.

36. **Г-н Эхузу** (Бенин) говорит, что после консультаций с рядом стран было принято решение снять просьбу о включении пункта 162 и вместо этого просить включить в пункт 72 подпункт, озаглавленный «Празднование шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека». Его делегация распространила в этой связи объяснительную записку.

37. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня дополнительный подпункт, озаглавленный «Празднование шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека», в рамках пункта 72 (Поощрение и защита прав человека) в разделе D (Поощрение прав человека).*

Пункт 163. Предоставление Конференции по Энергетической хартии статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

38. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 163 поступила от Японии и изложена в документе A/62/191.

39. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 163 в повестку дня по разделу I.*

Пункт 164. Финансирование Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре

40. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 164 поступила от Генерального секретаря и изложена в документе A/62/192.

41. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 164 в повестку дня по разделу I.*

Пункт 165. Настоятельный призыв к Совету Безопасности рассмотреть заявление Тайваня о приеме в члены Организации Объединенных Наций в соответствии с правилами 59 и 60 временных правил процедуры Совета Безопасности и статьей 4 Устава Организации Объединенных Наций

42. **Председатель** говорит, что просьба о включении пункта 165 поступила от ряда государств-членов и изложена в документе A/62/193 и приложениях 1-3. После проведения неофициальных консультаций он считает, что члены Комитета достигли общей договоренности о том, что заявления по вопросу о включении этого пункта следует ограничить двумя ораторами, выступающими за это предложение, и двумя ораторами, выступающими против него, и что продолжительность каждого заявления не должна превышать шести минут. В соответствии с правилом 43 правил процедуры нечлены Комитета могут участвовать в обсуждении вопроса о включении этого пункта, но не могут принимать участие в обсуждении процедуры, которой будет следовать Комитет.

43. **Г-н Бек** (Палау), которого поддерживает **г-н Ромеро-Мартинес** (Гондурас), выступает против предложения ограничить прения, поскольку любое подобное ограничение противоречит правилу 43 правил процедуры.

44. **Г-н Кариявасам** (Шри-Ланка) говорит, что, учитывая необходимость эффективного использования времени, его делегация поддерживает предложение об ограничении прений. В число четырех ораторов могут войти государства, не являющиеся членами Комитета, которые будут принимать участие в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

45. **Г-н Мавройянис** (Кипр), которого поддерживает **г-н Щербак** (Российская Федерация), говорит, что, несмотря на право суверенных государств-членов обсуждать в рамках Организации Объединенных Наций вопросы, представляющие для них интерес, Комитет потратил в последние годы значительное количество времени на обсуждение тайваньского вопроса, и мнения государств-членов уже хорошо известны. Поэтому нет никакой необходимости в новой продолжительной дискуссии. Ограничение прений не означает лишение государств права просить о включении пунктов в повестку дня Генеральной Ассамблеи; оно лишь отражает более эффективный метод работы. По этой причине его делегация поддерживает предложение ограничить прения.

46. **Г-н Джаллоу** (Гамбия), выступая в поддержку заявления, сделанного представителем Палау, говорит, что те члены Комитета, которые заинтересованы в продвижении тайваньского вопроса, хотели бы заслушать мнения нечленов Комитета.

Результат неофициальных консультаций не является официальным решением. Этот вопрос следует рассмотреть более серьезно; хотя он и обсуждался в прошлом, государства-члены должны иметь возможность обсудить новые моменты, имеющие отношение к желанию Тайваня стать членом Организации Объединенных Наций.

47. **Г-н аль-Хумаймиди** (Ирак) и **г-н Эхузу** (Бенин) выступают в поддержку предложения ограничить прения в интересах эффективного использования времени.

48. **Г-н Вулф** (Ямайка), **г-н Соборун** (Маврикий), **г-н Али** (Малайзия), **г-н Баджи** (Сенегал), **г-н Альварес** (Уругвай), **г-жа Бетел** (Багамские Острова), **г-н Илькин** (Турция), **г-н Ренье** (Франция), **г-жа Линтонен** (Финляндия), **г-н Оутлуле** (Ботсвана), **г-н Илека** (Демократическая Республика Конго) и **г-н Ханнессон** (Исландия) выражают поддержку предложению ограничить прения по этому пункту.

49. **Г-н Мухаммад** (Судан) говорит, что Тайвань является неотъемлемой частью Китая и что Организация Объединенных Наций обязана защищать, а не подрывать территориальную целостность своих государств-членов. Он выражает поддержку ограничению прений по этому пункту.

50. **Г-н Абд аль-Азиз** (Египет) соглашается с тем, что ограничение прений по этому пункту является наилучшей процедурой, позволяющей оптимально использовать время и ресурсы Ассамблеи.

51. *Комитет постановляет 24 голосами против 3, что заявления должны быть ограничены двумя ораторами, выступающими за включение пункта 165, и двумя ораторами, выступающими против, и что продолжительность каждого заявления не должна превышать шести минут.*

52. **Председатель** говорит, что представитель Сент-Винсента и Гренадин обратилась с просьбой принять участие в обсуждении этого пункта в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

53. *По приглашению Председателя г-жа Феррари (Сент-Винсент и Гренадины) занимает место за столом Комитета.*

54. **Г-жа Феррари** (Сент-Винсент и Гренадины) выражает обеспокоенность по поводу тех опасных

последствий, которые могут возникнуть, если комитеты будут попира́ть или игнорировать установленные правила процедуры. В рамках Генерального комитета так называемая «сложившаяся традиция» ограничения прений по рассматриваемому пункту на самом деле возникла лишь в 2005 году.

55. Правительство ее страны поддерживает давние, тесные и взаимовыгодные отношения с демократически избранным правительством Тайваня и решительно поддерживает включение пункта 165 в повестку дня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии и принятие соответствующего проекта резолюции.

56. Заявление Тайваня о приеме в члены Организации Объединенных Наций, подписанное демократически избранным президентом Тайваня, было представлено Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций 19 июля 2007 года. Хотя Тайвань удовлетворяет требованиям, предъявляемым к подаче заявления о приеме в члены Организации в соответствии со статьей 4 Устава Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь, руководствуясь, по-видимому, заключением Департамента по правовым вопросам, тем не менее вернул это заявление как «неприемлемое». Заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам заявил, что в соответствии с резолюцией 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций считает Тайвань во всех отношениях неотъемлемой частью Китайской Народной Республики. Подобная реакция Секретариата Организации Объединенных Наций является вызывающим тревогу прямым посягательством на Устав Организации Объединенных Наций. Поскольку только государства-члены имеют абсолютное право выносить решения в отношении заявлений о приеме в члены Организации, Генеральный секретарь должен пересмотреть этот опрометчивый ответ.

57. От имени Тайваня отваживаются выступать главным образом малые государства-члены; однако эти государства являются суверенными странами, имеющими все те права, которыми они наделены в силу своего членства в Организации Объединенных Наций. Поэтому они не будут оставаться безучастными и не позволят, чтобы их голоса оставались без внимания или чтобы их мнения игнорировались. Вопреки ежегодным утверждениям государств-членов в Генеральном комитете, резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи не

предусматривает, на самом деле, так называемый принцип «одного Китая», равно как и не объявляет Тайвань, во всех отношениях, неотъемлемой частью Китайской Народной Республики.

58. На протяжении слишком долгого времени члены Организации Объединенных Наций соглашались игнорировать участь 23 миллионов жителей Тайваня, которые лишены своих основных прав из-за непримиримой позиции одного постоянного члена Совета Безопасности. Хорошо известная культура бездействия в Организации Объединенных Наций уступила место культуре выгоды. Поэтому вместо того, чтобы поступать правильно, большинство государств-членов делают лишь то, что может в наименьшей степени спровоцировать жесткую реакцию со стороны могущественного государства-члена.

59. **Председатель** говорит, что представитель Соломоновых Островов обратился с просьбой принять участие в обсуждении этого пункта в соответствии с пунктом 43 правил процедуры.

60. *По приглашению Председателя г-н Бек (Соломоновы Острова) занимает место за столом Комитета.*

61. **Г-н Бек** (Соломоновы Острова) говорит, что его страна поддерживает включение пункта 165 в повестку дня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии, и подчеркивает, что несоблюдение установленных правил процедуры в отношении этого пункта угрожает подорвать доверие как к Организации Объединенных Наций, так и к ее Уставу. Поэтому необходимо позволить Генеральной Ассамблее провести прения по вопросу о приеме Тайваня в члены Организации Объединенных Наций и даже подвергнуть сомнению законность резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Эта резолюция основывается на Каирской декларации 1943 года, которая противоречит доктрине самоопределения и неприменима более к современным геополитическим реалиям.

62. Генеральный комитет должен объективно рассмотреть данный пункт. Тайвань является суверенным государством, которое выполняет нормы международного права, существует в рамках определенной территории и поддерживает дипломатические отношения с другими государствами. Если какие-либо страны хотят

подвергнуть сомнению эти утверждения, это было бы правильное сделать в рамках прений в Генеральной Ассамблее.

63. Китай не осуществлял никакого прямого политического контроля над Тайванем на протяжении более полувека, о чем свидетельствует необходимость принятия им в марте 2005 года «закона о противодействии расколу страны», который узаконивает использование немирных средств урегулирования споров между сторонами Пролива, и размещение Китаем 800 баллистических ракет, нацеленных на Тайвань. В этой связи, поскольку Организация Объединенных Наций несет коллективную моральную ответственность за мирное урегулирование подобных споров, общие прения в Организации Объединенных Наций могли бы содействовать устранению опасений относительно гонки вооружений или потенциального конфликта.

64. Кроме того, в рамках усилий, необходимых для повышения эффективности и действенности Организации, важно рассмотреть вопрос о том, почему вопрос о членстве Тайваня в Организации Объединенных Наций до сих пор не был обсужден Генеральной Ассамблеей, особенно учитывая тот факт, что аналогичные сложные проблемы в других районах мира были обсуждены.

65. **Г-н Ван** Гуанья (Китай) говорит, что его делегация решительно выступает против включения пункта 165 в повестку дня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Его правительство изложило свою позицию по этому вопросу в письме от 16 августа 2007 года на имя Генерального секретаря.

66. Существует лишь один Китай, и Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая, что широко признано международным сообществом. Вопрос о представленности Китая в Организации Объединенных Наций был раз и навсегда решен в результате принятия в 1971 году резолюции 2758 (XXVI). В этой резолюции однозначно заявлено, что представители правительства Китайской Народной Республики являются единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций и что Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая.

67. Организация Объединенных Наций является межправительственной организацией, открытой для

суверенных государств. Будучи одним из районов Китая, Тайвань не имеет права участвовать ни под каким именем в работе Организации Объединенных Наций. Ни одно суверенное государство в мире не позволит одному из своих районов участвовать в работе Организации Объединенных Наций. На всех сессиях Генеральной Ассамблеи с 1993 года Генеральный комитет всегда категорически отказывался включать так называемый вопрос об «участии Тайваня в Организации Объединенных Наций» в повестку дня Генеральной Ассамблеи.

68. Никто так не заботится о перспективах и интересах 23 миллионов тайваньских соотечественников, как правительство и народ Китая. В соответствии с политикой мирного объединения и принципом «одна страна, две системы» правительство Китая предпринимает всевозможные усилия и действует с максимальной искренностью, с тем чтобы повысить благосостояние соотечественников, проживающих по обе стороны Тайваньского пролива, с целью мирного объединения. Оно предприняло ряд крупномасштабных усилий, направленных на улучшение отношений между сторонами Пролива, и активно работает в деле защиты законных прав и интересов тайваньских соотечественников за границей, в том числе путем проведения обменов. Недавние усилия, предпринятые его правительством в этом отношении, были положительно встречены тайваньскими соотечественниками и получили широкую поддержку со стороны международного сообщества.

69. Его правительство искренне верит в то, что обе стороны Тайваньского пролива могут уважать друг друга, взаимовыгодно сотрудничать, укреплять торгово-экономические обмены и расширять сотрудничество во всех областях. Однако власти во главе с Чэнь Шуйбянем намеренно провоцируют конфронтацию между сторонами Пролива и активизируют усилия по провозглашению «независимости Тайваня де-юре» через проведение так называемых «конституционных реформ». Силы, выступающие за «независимость Тайваня», и их сепаратистская деятельность продолжают являться самым крупным препятствием на пути улучшения отношений между сторонами Пролива и составляют наивысшую угрозу миру и стабильности в районе Тайваньского пролива и в азиатско-тихоокеанском регионе. Основополагающие и долгосрочные интересы соотечественников, проживающих по обе стороны Тайваньского пролива, заключаются в том, чтобы дать отпор силам, выступающим за

«независимость Тайваня», и их сепаратистской деятельности и поддержать мир и стабильность по обе стороны Тайваньского пролива.

70. Уважение суверенитета и территориальной целостности государств и невмешательство во внутренние дела стран являются основополагающими принципами Устава Организации Объединенных Наций. Вопрос о Тайване является чисто внутренним вопросом для Китая и должен быть урегулирован совместно китайским народом, проживающим по обе стороны Тайваньского пролива. Никакие внешние силы не имеют права вмешиваться. Его делегация решительно призывает страны, выступающие в поддержку включения этого пункта, не предпринимать никаких шагов, которые могли бы содействовать сепаратистской деятельности. Его делегация высоко оценивает справедливую позицию, занимаемую подавляющим большинством государств-членов.

71. **Г-н Абд аль-Азиз** (Египет) говорит, что его делегация решительно выступает против включения пункта 165 в повестку дня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи раз и навсегда политически, юридически и процедурно урегулировала вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций. Соответственно, Китайская Народная Республика является единственным законным представителем Китая в Организации Объединенных Наций.

72. Будучи неотъемлемой частью Китая, Тайвань не имеет права быть членом Организации Объединенных Наций. Поскольку на Организацию возложена ответственность за защиту суверенитета и территориальной целостности своих государств-членов, вопрос о Тайване по-прежнему является чисто внутренним делом Китая и должен быть урегулирован самим китайским народом. Участники всех сессий Генеральной Ассамблеи с 1993 года последовательно отказывались включать вопрос об «участии Тайваня в работе Организации Объединенных Наций» в повестку дня Генеральной Ассамблеи.

73. Рекомендации Генерального комитета должны отражать волю подавляющего большинства его членов, а Генеральная Ассамблея является демократическим органом, который имеет полное право принимать решения в отношении своих собственных правил процедуры. Таким образом его делегация поддерживает не только рекомендацию

Генерального комитета не включать пункт 165 в повестку дня Генеральной Ассамблеи, но и выступает в поддержку принятия доклада Генерального комитета, не вынося этот вопрос на дальнейшее обсуждение в Генеральной Ассамблее.

74. *Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее не включать пункт 165 в повестку дня.*

75. *Г-жа Феррари (Сент-Винсент и Гренадины) и г-н Бек (Соломоновы Острова) покидают места за столом Комитета.*

76. **Г-н Джаллоу** (Гамбия) говорит, что он хотел бы выступить с заявлением общего характера. Не нарушая уже согласованные процедуры, авторы просьбы о включении рассматриваемого пункта имеют полное право поднять этот вопрос в ходе обсуждения доклада Генерального комитета на пленарном заседании Ассамблеи. Генеральный секретарь принял одностороннее решение в отношении заявления Тайваня о приеме в члены Организации, грубо нарушив правила процедуры Генеральной Ассамблеи и Устав Организации Объединенных Наций. В современном взаимозависимом мире это равнозначно политической дискриминации и «политическому апартеиду».

77. Он отмечает, что 77 процентов участников опроса, проведенного в Тайване, выступили в поддержку вступления в Организацию.

78. **Г-н Ван Гуанъя** (Китай), выступая по порядку ведения заседания, говорит, что Генеральный комитет уже завершил рассмотрение этого вопроса и поэтому его дальнейшее рассмотрение непозволительно.

79. **Председатель** просит представителя Гамбии уважать решение, принятое Генеральным комитетом, который уже завершил свою работу и голосование по этому вопросу.

80. **Г-н Джаллоу** (Гамбия) говорит, что он всего лишь выступает с заявлением общего характера в отношении тех процедур, которым следует Комитет в связи с включением нового пункта. На протяжении многих лет все были свидетелями того, как чрезвычайно сильный член Совета Безопасности использует свое влияние для подавления дискуссии по поводу страны под названием Тайвань.

81. **Председатель** говорит, что этот вопрос был обсужден в ходе неофициальных консультаций и что на данном заседании было сделано согласованное число заявлений – по два от каждой стороны – и проведено голосование. Делегация Гамбии имеет право вновь поднять этот вопрос на пленарном заседании Ассамблеи.

82. **Г-н Джаллоу** (Гамбия) настаивает на том, что его делегация имеет полное право выступить с общим заявлением; вместе с тем он прислушается к просьбе Председателя. Он хотел бы отметить, что вопрос о включении пункта о Тайване будет подниматься и впредь, как это было на протяжении последних 14 лет. Неадекватное рассмотрение этого вопроса в Генеральном комитете должно быть скомпенсировано его рассмотрением на пленарном заседании Ассамблеи.

Пункт 166. Предоставление Евразийскому банку развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

83. **Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 166 в повестку дня по разделу I.**

Пункт 167. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Евразийским экономическим сообществом

84. **Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 167 в повестку дня по разделу I.**

Раздел I

85. **Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить в повестку дня пункты, перечисленные в разделе I, принимая во внимание решения, принятые в отношении пункта 116 (f) и пунктов 160-167.**

IV. Распределение пунктов

Пункты 53-55

86. **Председатель** обращает внимание на информацию, содержащуюся в пунктах 53-55 меморандума Генерального секретаря (A/BUR/62/1), где говорится, что распределение пунктов повестки

дня основывается на системе, применявшейся Генеральной Ассамблеей в отношении этих пунктов в предыдущие годы.

87. **Комитет постановляет принять во внимание информацию, содержащуюся в пунктах 53-55.**

Пункт 56

88. **Председатель** говорит, что в пункте 56 своего меморандума Генеральный секретарь перечислил пункты проекта повестки дня, которые не рассматривались ранее Генеральной Ассамблеей. Если у членов Комитета нет возражений, то он сначала будет просить Комитет принять решение в отношении той рекомендации, которую Комитет должен сделать относительно распределения пунктов, рекомендованных для включения в повестку дня шестьдесят второй сессии.

89. **Решение принимается.**

Пункт 58

90. **Председатель** напоминает, что в соответствии с пунктом 2 постановляющей части резолюции 54/195 любая просьба от какой-либо организации о предоставлении статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее будет рассматриваться на пленарном заседании после ее рассмотрения Шестым комитетом. Поэтому применительно к рассмотрению вопроса о распределении пунктов 160, 161, 163 и 166, касающихся предоставления статуса наблюдателя, Комитет поступит именно таким образом.

91. **Г-н Ван Гуанъя** (Китай) спрашивает, почему Председатель не упомянул пункт 165.

92. **Председатель** говорит, что вопрос об этом пункте уже был рассмотрен отдельно.

Пункт 116 (f). Назначение членов Независимого консультативного комитета по ревизии

93. **Председатель** говорит, что, учитывая характер этого пункта, Генеральный секретарь просил передать его на рассмотрение Пятому комитету.

94. **Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 116 (f) на рассмотрение Пятому комитету.**

Пункт 160. Предоставление Региональному центру по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер и на Африканском Роге статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

95. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 160 на рассмотрение Шестому комитету.

Пункт 161. Предоставление Итало-латиноамериканскому институту статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

96. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 161 на рассмотрение Шестому комитету.

Пункт 162. Празднование шестидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека

97. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 162, который должен быть включен в качестве дополнительного подпункта пункта 72, на рассмотрение Третьему комитету, как это было предложено его автором.

Пункт 163. Предоставление Конференции по Энергетической хартии статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

98. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 163 на рассмотрение Шестому комитету.

Пункт 164. Финансирование Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре

99. **Председатель** говорит, что, учитывая характер этого пункта, Генеральный секретарь просил передать его на рассмотрение Пятому комитету.

100. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 164 на рассмотрение Пятому комитету.

Пункт 166. Предоставление Евразийскому банку развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

101. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 166 на рассмотрение Шестому комитету.

Пункт 167. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Евразийским экономическим сообществом

102. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть пункт 167 непосредственно на пленарном заседании, как это было предложено его авторами.

Пункт 45. Доклад Экономического и Социального Совета

103. Комитет принимает к сведению пункт 60 и постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее, при рассмотрении пункта 45 во всей его полноте на пленарных заседаниях, принять к сведению разъяснение о том, что в процессе осуществления резолюции 58/316 соответствующие части главы I доклада Экономического и Социального Совета будут рассмотрены соответствующими главными комитетами по уже переданным им пунктам повестки дня, а окончательное решение будет принято Ассамблеей.

Пункт 50. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Пункт 118. Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

104. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 61 и 62.

Пункт 51. Культура мира

105. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 63.

Пункт 55 (b). Диалог высокого уровня в целях выполнения решений Международной конференции по финансированию развития

106. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 64.

Пункт 65. Улучшение положения женщин

107. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее предложенное распределение

ежегодного доклада Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций об операциях Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, его управлению и бюджете.

Пункт 68 (b). Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей

108. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 66.

Пункт 73. Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь

109. Комитет принимает к сведению информацию, содержащуюся в пункте 67.

Пункт 100. Всеобщее и полное разоружение

110. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее привлечь внимание Первого комитета к соответствующим пунктам доклада Международного агентства по атомной энергии в связи с рассмотрением Первым комитетом пункта 89.

Пункт 111. Доклад Генерального секретаря о работе Организации

111. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее заслушать краткое представление Генеральным секретарем его ежегодного доклада до начала общих прений.

Пункт 123. Активизация работы Генеральной Ассамблеи

112. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 123 на рассмотрение всем главным комитетам с единственной целью рассмотрения ими своих соответствующих предварительных программ работы и принятия решений по ним.

Пункт 131. Планирование по программам

113. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 131 на рассмотрение всем главным комитетам и пленарному заседанию Ассамблеи для активизации обсуждения докладов об оценке, планировании, составлении бюджета и контроле.

Пункт 139. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций.

114. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее передать пункт 139 на рассмотрение Пятому комитету и Шестому комитету в свете резолюции 61/261.

Пункт 67. Доклад Совета по правам человека

115. **Председатель** говорит, что в ходе шестьдесят первой сессии доклад Совета по правам человека был рассмотрен непосредственно на пленарном заседании, а также был передан на рассмотрение Третьему комитету при том понимании, что Третий комитет рассмотрит и примет решение по всем рекомендациям Совета по правам человека Ассамблее, включая те, которые касаются развития международного права в области прав человека, и что Ассамблея рассмотрит на пленарном заседании ежегодный доклад Совета по правам человека о его деятельности за год.

116. **Г-жа Уиллсон** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Совет начинает сейчас свою регулярную работу, и ее делегация твердо убеждена в том, что доклад любого вспомогательного органа в области прав человека должен быть сначала рассмотрен в Третьем комитете теми, кто обладает необходимыми экспертными знаниями в области прав человека, а затем уже быть передан на рассмотрение пленарному заседанию Ассамблеи.

117. Отмечая, что доклад Совета по правам человека был включен в список документации, представленной Третьему комитету (A/C.3/62/L.1/Add.1), она говорит, что подобная практика основана на авторитетном прецеденте: на протяжении приблизительно 60 лет Третий комитет рассматривал доклад Экономического и Социального Совета, включая доклад бывшей Комиссии по правам человека. Для трех четвертей государств-членов, которые не являются членами Совета по правам

человека, обсуждения в Третьем комитете предоставляют им единственную возможность проанализировать работу Совета. Хотя Комиссия была заменена Советом, общее положение не изменилось, и Третий комитет по-прежнему является наиболее уместным форумом для рассмотрения чрезвычайно технического и подробного 84-страничного доклада Совета.

118. Ее делегация надеется, что и другие члены Генерального комитета сочтут уместным передать этот доклад на рассмотрение Третьему комитету, а не непосредственно пленарному заседанию Ассамблеи.

119. **Г-н Абд аль-Азиз** (Египет), которого поддерживают **г-н Соборун** (Маврикий), **г-н Илека** (Демократическая Республика Конго) и **г-н Халид Али** (Судан), выступает в поддержку позиции африканских государств, согласно которой доклад Совета по правам человека должен быть рассмотрен в полном объеме Третьим комитетом, который является экспертным органом Генеральной Ассамблеи по всем вопросам прав человека. Он надеется, что процедура рассмотрения этого доклада будет окончательно определена на нынешней сессии.

120. В соответствии с установленной практикой доклады всех вспомогательных органов представляются на рассмотрение соответствующим главным комитетам, которые затем, после их обсуждения, представляют свои рекомендации непосредственно пленарному заседанию Ассамблеи. Поскольку Совет по правам человека был учрежден резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, он, без всякого сомнения, является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи. Соответственно форумом для продолжительного обсуждения доклада этого технического вспомогательного органа должен быть Третий комитет, а не пленарные заседания Ассамблеи.

121. Даже Экономический и Социальный Совет – один из главных органов – всегда включал доклад бывшей Комиссии по правам человека в доклад, который он представлял на рассмотрение Третьему комитету.

122. Для того, чтобы Третий комитет мог рассмотреть содержащиеся в докладе рекомендации, он должен проанализировать ту основу, на которой эти рекомендации были сделаны, и, таким образом, рассмотреть весь доклад. Учитывая ограниченное число членов Совета по правам человека,

рассмотрение его доклада в Третьем комитете предоставит возможность всем государствам-членам принять участие в этом обсуждении.

123. **Г-жа Линтонен** (Финляндия), которую поддерживают **г-н Ханнессон** (Исландия), **г-н Мавройяннис** (Кипр) и **г-жа Пирс** (Соединенное Королевство), предлагает отложить принятие решения о передаче этого пункта, с тем чтобы можно было провести дополнительное обсуждение и принять во внимание различные мнения по этому вопросу.

124. **Г-н Жеглов** (Российская Федерация) поддерживает заявления представителей Соединенных Штатов и Египта, которые выступили в поддержку рассмотрения доклада в Третьем комитете. Он считает, что было бы неразумно отступить от практики, которой следует Экономический и Социальный Совет, создавая прецедент направления доклада Совета по правам человека на рассмотрение непосредственно на пленарном заседании Ассамблеи. Не следует также пренебрегать уникальными возможностями Третьего комитета и его экспертов в том, что касается рассмотрения этого доклада в столь важный для Совета период после того, как были определены его организационная структура и процедуры, и в преддверии начала работы механизма универсального периодического обзора.

125. **Г-н Оутлуле** (Ботсвана) говорит, что в свете выдвинутых убедительных доводов его делегация поддерживает передачу пункта 67 на рассмотрение Третьему комитету.

126. **Г-н Альварес** (Уругвай) говорит, что его делегация предпочла бы, чтобы этот пункт был передан на рассмотрение непосредственно пленарному заседанию Ассамблеи; однако, учитывая различные точки зрения, выдвинутые по этому вопросу, он считает, что принятие решения следует, по-видимому, отложить, с тем чтобы можно было провести дальнейшие консультации, в которых его делегация примет активное участие.

127. **Г-н Ренье** (Франция) говорит, что необходимо провести более углубленные обсуждения и консультации. Его делегация согласна с тем, что решение по этому вопросу следует отложить.

128. **Г-н Джаллоу** (Гамбия) поддерживает позицию африканских государств, изложенную

представителем Египта, и выражает надежду на то, что этот вопрос будет решен безотлагательно.

129. **Г-н Баджи** (Сенегал) также поддерживает изложенную представителем Египта позицию африканских государств, которая представляется логичной и позволит осуществить многие предложения, выдвинутые на шестьдесят первой сессии.

130. **Председатель** говорит, что, заслушав только что сделанные заявления и принимая во внимание необходимость проведения дальнейших консультаций, он предлагает Генеральному комитету отложить рассмотрение вопроса о передаче пункта 67.

131. *Решение принимается.*

Пленарные заседания

132. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 21, 55 (b), 68 (b) и 167.*

Первый комитет

133. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 109 и 131.*

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации

134. Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пункта, озаглавленного «*Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия*», и пунктов 109 и 131.

Второй комитет

135. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 109 и 131.*

Третий комитет

136. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 109, 131 и 162.*

Пятый комитет

137. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 109, 116 (f) и 164.*

Шестой комитет

138. *Комитет постановляет рекомендовать предложенное распределение пунктов с учетом решений, принятых в отношении пунктов 109, 118, 139, 160, 161, 163 и 166.*

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.